

Le journal de la Benauges

n° 15 / janvier • février • mars 2015
gratuit

http://www.centres-animation.asso.fr/



Bonne et belle année à tous !

En cette année 2015, qui vient d'ouvrir ses portes, l'ouverture sera le maître mot à la Benauges, dans la rencontre, l'échange, la découverte, le partage et la solidarité.

Pour ce qui est de la nouveauté au centre d'animation, le vendredi de 14 heures à 16 heures devient un temps où les adultes, qu'ils soient plus jeunes ou seniors, auront plaisir à se retrouver. Ce moment est basé simplement sur l'envie de passer un bon moment ensemble pour apprendre à se connaître. Cela permettra également à tous de s'in-

former, s'organiser, d'échanger dans la bonne humeur sur les différentes propositions culturelles ou artistiques qui existent sur notre quartier. Ce sera aussi l'occasion de vous rediriger vers les interlocuteurs du domaine du social pour les questions du quotidien.

Alors, adultes de tous âges, venez nous retrouver dans la cuisine du centre d'animation le vendredi après-midi, ce moment vous est entièrement réservé. Nous comptons sur vous !

Nicolas Rousset

- Je me souviens
- Vie de quartier
- Échos d'écoles
- Agenda
- Portraits

Si vous voulez participer au comité du journal, venez demander les dates de réunion au secrétariat du centre d'animation. N'hésitez pas !



Séance de français pour des élèves **allophones** au lycée Trégey

Échos des lycées



Ma visite à ce beau lycée si propre a été marquée par une participation à la séance de préparation au DELF (diplôme d'études en langue française) d'élèves étrangers. En fait, c'est une expérience unique menée dans le lycée professionnel Trégey - Rive de Garonne. Ce dispositif a été monté par une jeune professeure de français, madame Isabelle Eckert, qui a elle-même visité de nombreux pays de différentes cultures. Mais présentons d'abord le lycée, avec l'aide de son proviseur, monsieur Dominique Margueritat: le lycée dispense des formations de type tertiaire et industriel. Il accueille plus de 500 lycéens dans des classes de troisième pré-professionnelle, de CAP Vente et Réalisations des Ouvrages Électriques et en Baccalauréat Professionnel. Les baccalauréats préparés sont Productique - Usinage, Électrotechnique, Vente, Commerce, Accueil, Relations Clients Usagers. Tous les élèves de CAP ou de baccalauréat peuvent entrer sur le marché de l'emploi après l'obtention du diplôme ou poursuivre leurs études, principalement vers un BTS. Il est d'ailleurs possible de découvrir les lo-

caux et équipements technologiques du lycée car les portes du lycée sont ouvertes au public le samedi 11 avril 2015. Il est important également de consulter le journal et le site Internet du lycée pour constater la diversité de ses activités.

Le moment le plus remarquable que j'ai passé au lycée a été la petite heure de la séance de français consacrée au groupe d'élèves allophones. Ça a été un grand moment où le monde m'a semblé réuni en ces nations: le Pakistan, l'Afghanistan, le Maroc, l'Inde, l'Albanie, la Bulgarie, le Sénégal sont représentés par des adolescents de 16 à 19 ans qui ont fui leurs pays et qui, pour la majorité, vivent seuls en France. L'un d'eux a perdu son père, assassiné par les Talibans. L'autre a fait de la prison puis sa mère a vendu la terre qu'ils possédaient et l'a poussé à se sauver de la misère. Chacun a une histoire digne d'être entendue par les décideurs de la planète. Ils sont jeunes mais dotés d'une estime de soi qui leur donne la force nécessaire pour dépasser leur solitude.

En classe, il régnait une entente formi-

dable, un sentiment d'être en famille. La professeure est parvenue à créer un dynamisme qui activait l'apprentissage, le dialogue. Ils souriaient, débattaient, se concurrençaient pour donner les bonnes réponses. Certains parmi eux tournaient la tête vers moi de temps en temps... Je me suis impliquée dans la séance et l'un d'eux m'a demandé mon origine. Je suis moi-même étrangère, c'était donc l'union dans l'exil. En fin de cours, j'ai eu droit à des saluts d'adieu polis. J'applaudissais en mon cœur le flux d'espoir qui débordait de leurs âmes juvéniles et qui transparait dans leurs regards, paroles et mouvements.

Allez mes enfants, saisissez cette opportunité de vous instruire que vous offre le lycée... la France. Demain, c'est à vous de prendre les décisions sur cette planète.

Merci pour l'accueil bienveillant du personnel du lycée Trégey et merci à la professeure et à ces adolescents en exil, qui m'ont permis de partager avec eux un moment de chaleur humaine.

Zohra Nil

Sud-Ouest a 70 ans !

Au moment même où Bordeaux se libérait du joug nazi, Jacques Lemoine et d'autres journalistes décidaient, dans l'euphorie générale, de créer un grand quotidien régional : le 29 août 1944 paraissait le premier numéro de Sud-Ouest !



Depuis, Sud-Ouest n'a cessé de témoigner de l'Histoire de notre société, internationale, nationale et régionale dans tous les domaines, politique, économique, sociétal, culturel et sportif. Le grand incendie de 1949 aux portes de Bordeaux ou la victoire des Bleus y ont trouvé leur place en Une, au même titre que l'effondrement du mur de Berlin ou le 11 septembre 2011. De même, Sud-Ouest n'a cessé d'évoluer en créant de nouveaux supports comme Sud-Ouest Dimanche, Fémina ou le journal sur Internet, en menant une politique exigeante de proximité, sur 8 départements depuis 1950, des Charentes au Pays Basque.

4

Car un quotidien régional, c'est bien entendu des informations en provenance de chaque commune : les événements des associations ; les décisions des élus ; les joies et les peines des administrés. En ce sens, 1050 correspondants viennent grossir les rangs des 184 journalistes.

Chaque jour en effet, quai de Queyries, que d'énergie déployée pour fabriquer ces pages ! La course s'engage dès 9 heures du matin, lors de la fameuse conférence de rédaction où l'actualité est commentée avec l'agence parisienne. Par ailleurs, les journalistes des 31 agences départementales partent en reportage collecter les informations qui, devenus quelque 400 articles illustrés par des photos numérisées, sont mises au fur et à mesure en ligne.

Parallèlement, les publicités (40 % du chiffre d'affaires) composées numériquement sur écran PAO (publication assistée par ordinateur) rejoignent textes et photos dans le système informatique, pour la mise en page. À 18 heures, dernière « Conf' de Rédac' » : la Une, vitrine du jour, est décidée !

Ultime étape, spectaculaire ! Quai de Brazza, 23 heures : l'impression !

Chaque nuit, 50 tonnes, c'est-à-dire 1000 kilomètres de papier recyclé, et 50 kg

d'encre vont être nécessaires pour éditer 300000 exemplaires ! Les 1300 plaques (formes d'impression) définies au laser, à partir des fichiers informatiques conçus à la Rédaction sont installées sur les cylindres des rotations qui reçoivent de gigantesques rouleaux de papier acheminés désormais par robots depuis « la cathédrale », monumentale salle de stockage. Les bandes, défilant à 35 km/h s'impriment, en couleurs depuis peu, se plient, se tranchent, dans un bruit assourdissant sous la houlette de quelques employés seulement. Des chaînes à pinces transportent immédiatement les journaux au service expéditions, tout aussi mécanisé. Vers minuit, 30 camions partent du quai de Brazza vers toute l'Aquitaine.

À l'aube, votre Sud-Ouest est livré. Que regardent d'abord les lecteurs ? L'état civil !

Claude Froideval

Bar Brasserie
Chez choucou
 Le Tregey
 2, rue mozart
 33100Bordeaux
 0556408097

Garage Alain Vergé
 Mécanique - Carrosserie - Peinture
 68-72, rue du Petit Cardinal - 33100 Bordeaux-Bastide
 Tél. 05 56 86 27 18 - Fax 05 56 32 33 68

7j/7 // 11h-23h
 12h-23h le week-end
SNACK BODRUM
 KEBAB // KEFTA // SUCUK // FETA // BURGER
 facebook.com/lebodrum
 66 rue bonnefin // 33100 Bordeaux Bastide

Caroline Chau: travailleur social

Encore adolescente, Caroline Chau se prend à rêver de son futur métier : travailler dans le droit ou devenir assistante sociale ? C'est le second qui aura sa préférence. Aider son prochain, c'est donner un sens à sa vie.



C'est au centre d'animations Queyries que Caroline Chau nous reçoit avec une gentillesse inégalée. C'est ainsi – nous dit-elle – qu'elle œuvre à la Caisse d'allocations familiales de la Gironde depuis 22 ans.

Auparavant, elle se tenait à la Maison départementale de la solidarité et de l'insertion par choix. « Toucher » tous les publics est à ses yeux le plus important. Par la suite, ne s'y trouvant plus en adéquation, elle se dirigera vers la CAF en se spécialisant.

À ce jour, Caroline Chau mène des actions autour d'offres de services se focalisant sur des situations bien précises telles que :

- mamans seules enceintes hors Revenu de solidarité active socle ;
- familles attendant des naissances multiples ;
- décès d'un enfant ou d'un proche ;
- familles ayant un enfant malade ou handicapé ;
- mamans seules avec RSA activité en précarité ;
- familles ayant des loyers ou des factures impayées ;
- familles ayant un parent incarcéré.

Caroline Chau propose également des permanences sans rendez-vous dans les deux centres d'animations de la Bastide. Elle est à l'écoute du public, informant les personnes sur leurs droits, les aidant à remplir un dossier administratif ou les orientant vers le service le plus pertinent. Telle est la base de son métier. Il n'est pas rare d'y rencontrer des classes moyennes et supérieures.

Elle évoque également un autre versant de sa vocation comme les actions collectives dont « Tous en vacances » via une sensibilisation se traduisant par des déambulations en caravane sur 5 jours entre fin mars et début avril, une fois par an.

À côté de cela, de nombreuses réunions et autres groupes de réflexion font également partie de ses activités et c'est toujours avec plaisir qu'elle y retrouve ses collègues.

Pour nous, c'est une évidence, Caroline Chau est l'assistante sociale que nous voudrions ou que nous aurions voulu rencontrer au moins une fois dans notre vie... Merci à Caroline Chau pour le temps qu'elle nous a consacré ! Nous avons rencontré une « belle personne » très investie dans sa profession.

Permanences :
*centre Bastide Benauges :
le jeudi de 9h30 à 11h30*

*centre Bastide Queyries :
le mardi de 17h à 19h*

- *Information, orientation, conseil, soutien.*
- *Droits, vie quotidienne, famille, santé, travail, formation, loisirs.*

05 56 45 51 25
caroline.chau@cafbordeaux.cnafmail.fr

*Isabelle et Claudine
Bastide en Scènes*

Vie de quartier



Qui est Fabrice Moïska ?

Depuis janvier 2009, monsieur Moïska intervient auprès de Coligny comme animateur social.

Il a trois missions :

- 1) Il intervient sur tous les projets de réhabilitation ou de rénovation urbaine :
 - concertation avec les locataires avant les travaux
 - information et accompagnement auprès des locataires pendant les travaux
- 2) Gestion des troubles de voisinage. Monsieur Moïska intervient dans tout le département de la Gironde. Les locataires peuvent signaler leur problème à Coligny en appelant le 05 56 69 43 60, qui transmettra à monsieur Moïska. Ce dernier contactera le plaignant afin de régler le litige.
- 3) Depuis 2013, monsieur Moïska intervient dans tout le département de la Gironde. Si un locataire veut changer de logement, il doit en faire la demande par écrit en expliquant le pourquoi. Là encore, Coligny transmettra à monsieur Moïska.

Il peut aussi intervenir au cas par cas, sur les problèmes d'occupation d'un logement. Exemple : quand le logement n'est plus adapté en cas de handicap.

*Bernadette Pintureau
Eliane Martinez*

Francis Moro

Portraits

*Le chroniqueur fidèle
de la rubrique « Je me souviens »
de notre journal
nous dit tout de sa grande passion...*

Francis Moro a toujours été collectionneur. D'abord, les timbres, bien sûr dans l'enfance. Mais sa première vraie collection : les pièces de monnaie qu'autrefois chaque Chambre de Commerce frappait et qui étaient utilisées au même titre que la monnaie nationale. Avec elle, il apprend à hiérarchiser la valeur de ses trouvailles et constitue petit à petit « une jolie petite collection » qu'il vendra un jour pour effectuer des travaux urgents dans l'échoppe qu'il habite toujours à la Bastide.

6

Il est ouvrier dans une usine d'aéronautique lorsqu'un jour, dans les vestiaires, un copain lui montre des cartes postales



anciennes. Ému par sa surprise, il lui offre celle représentant le Grand Théâtre en 1908. Elle n'a certes que peu de valeur marchande mais, pour Francis, c'est un choc : « je retrouvais brusquement dans cette carte tout le Bordeaux de ma jeunesse ». Dès lors, il cherche, fouine, fouille chez les bouquinistes, aux Puces de Saint-Michel, à celles (disparues) de

Mériadeck, ces cartes porteuses de tant de souvenirs. Le jeune garçon, arrivé d'Espagne à l'âge de deux mois à Saint-Michel, a connu toutes les modifications d'urbanisme depuis les années cinquante. Avec la recherche des cartes de plus en plus rares comme, par exemple, celles représentant les rues et les enfants, il « active (ses) souvenirs » et... les nô-



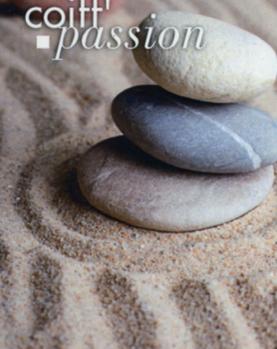
Brasserie
Café Bastide
Restaurant Brasserie
69-71 Allées Serr
33100 Bordeaux
Tél : 05 56 86 83 31
cafebastide@orange.fr

BRASSERIE
Le Tregey
05 56 40 80 97



Fermeture Samedi & Dimanche
Service midi uniquement
Repas de groupe sur réservation
Ouvert de 5H30 à 17H00
2 rue Mozart - 33100 BORDEAUX - letregey@hotmail.fr

coiff' passion



227, rue de la Benauges 33100 BORDEAUX
05 56 32 71 08

notre cartophile distingué

tres! Il traque aussi les diverses prises de vue photographiques d'un même sujet à des périodes différentes puisqu'elles sont les témoins précieux du passé. Et quel étonnement, chaque fois, de découvrir ce qui n'est plus: tiens donc! Les premiers tramways de Bordeaux tirés par des chevaux!

Une des grandes passions de Francis Moro était née: la cartophilie! C'était il y a 35 ans. Il possède aujourd'hui plus de 7 000 cartes postales de Bordeaux!

Car Francis a multiplié ses achats tout en affinant ses recherches: il fréquente les bourses de cartes postales; rencontre les experts de ce milieu; s'oriente vers les cartes postales très rares et même un jour se spécialise. Depuis une vingtaine d'années, la Bastide est son principal objet de recherches car dès son apprentissage rue des Vivants, à l'usine d'entreprise mécanique qui créa le premier moteur motobloc de France, M. Moro s'est toujours intéressé au passé industriel de ce quartier auquel il est, à juste titre, fier d'avoir largement contribué.

En feuilletant les albums, nous découvrons, ébahies, que la Bastide « le quartier rouge » du milieu du XXe siècle de Bordeaux, a connu des heures sombres avant que n'advienne le progrès social et économique. À la pointe des luttes, il fut même précurseur dans l'organisation des mutuelles et des caisses de secours.

Les « manifs » s'y sont succédées jusqu'à bloquer le pont de pierre (une des rares entrées dans la ville à l'époque!). Se souvient-on aussi que, sur le quai de Brazza, un des chantiers navals a construit en 1905 le plus grand voilier du monde doté de cinq mâts, le France? Sait-on encore qu'au bout du quai Deschamps, existait, dans les années 1900, un marché aux pierres (destinées à la construction des maisons de Bordeaux) que les hommes déchargeaient des gabarres, à main nue, au prix d'efforts surhumains! Que d'émotions devant ce passé révélé! Et celui-ci, plus récent mais tout aussi étonnant: les moins jeunes d'entre nous ont sans doute encore en mémoire les dockers portant sur le dos des sacs pesant jusqu'à 100 kg lorsque Bordeaux était encore un port de commerce au centre-ville...

Voilà ce que nous donnent à méditer ces merveilleuses cartes en noir et blanc. Le témoignage authentique de l'évolution technologique, économique, sociale de notre monde, de notre quartier.

Toutefois Francis Moro ne se revendique pas historien. D'ailleurs, son mode de classement n'est pas chronologique. Il range ses cartes par thèmes; « en fait, ce sont mes goûts personnels qui me guident. Je suis collectionneur c'est-à-dire que je suis à la recherche de la pièce rare, quelle que soit son thème, car ce

qui a de l'importance pour moi, c'est ce qui a disparu ».

C'est pourquoi il est souvent sollicité par des historiens ou des journalistes qui trouvent chez lui des documents authentiques, témoins d'un passé qui n'existe plus. Et son propre intérêt pour l'Histoire, outre sa participation à l'association « Histoire de la Bastide », l'a conduit vers une autre étape qui mesure à l'heure actuelle plus d'un mètre de haut: il collectionne les documents anciens, administratifs et commerciaux de notre quartier, dont les plus anciens remontent à 1850.

Dans cette recherche, il faut beaucoup d'humilité et de patience. Francis Moro n'en manque pas. Mais quelles récompenses alors. « l'espoir toujours renouvelé de découvrir le document convoité; le plaisir toujours vif de pouvoir faire partager sa passion, de donner à voir ses trésors, d'en parler ».

C'est ainsi que le temps a passé très vite avec ce passionné de cartophilie, « le plus avancé », semble-t-il, sur la Bastide, un quartier d'avenir, certes, mais dont le passé, enfoui dans les très nombreux albums d'une échoppe bastidienne, fut si glorieux. Merci à vous, Monsieur Moro, de nous l'avoir appelé.

Claude Froideval
Zohra Nil

7

"La Cité"
Presso - Tabac - Loto
257, rue de la Benauges
33100 BORDEAUX
Tél. 05 56 86 28 51
Siret 480 499 243 00016 - APE 522 L

PRONTO PIZZA
05 56 32 46 45
PIZZERIA - Livraison 7j/7
206. rue de la Benauges - BORDEAUX

www.simplymarket.fr
SUPERMARCHÉ
SIMPLY
MARKET
Cité Antoine Monnier
33100 Bordeaux

Maison Cantonale de la Bastide

20 rue de Châteauneuf 33100 Bordeaux

Point infos en face du collège Jacques Ellul

• Permanences du Délégué à la Cohésion Police-Population

> Vous avez une préoccupation
ou un problème concernant votre tranquillité
ou votre sécurité, vous avez besoin
d'un renseignement, d'un conseil
ou d'une orientation ?

Le Commandant Honoraire
FREMONT René-Alain est à votre disposition :

> **mardi**

> **de 10h à 12h**

Centre d'animation

Bastide Benauge

23 rue Raymond Poincaré
33100 Bordeaux – 05 56 86 16 21

• Permanences de la Caisse d'allocations familiales (CAF) de la Gironde

> Permanences assurées par Caroline CHAU,
assistante sociale.

> Informations / Orientation / Soutien
(droits, vie quotidienne, famille, santé,
logement, formation, loisirs)

> **jeudi**

> **de 9h30 à 11h30**

150^e anniversaire de l'annexion de la Bastide à Bordeaux

> À l'occasion de cet anniversaire,
les associations culturelles de la Bastide
vont proposer différentes manifestations
au cours de l'année 2015
(expositions, théâtre, etc.).
Gardez l'œil sur l'agenda
de notre prochain numéro !

Prochainement au Point infos en face du collège Jacques Ellul

• Permanences du maire de quartier
Jérôme Siri ainsi que d'autres élus

Actions sociales de la CAF et partenaires

> Acteur essentiel des **Politiques Familiales**,
la CAF de la Gironde développe
en partenariat avec des collectivités
ou des associations une action sociale
qui favorise les départs en vacances
des familles et des enfants inscrits dans
le Programme Vacances de Territoire.

À travers les aides individuelles (**PASS**),
les allocataires peuvent partir en vacances
en famille ou faire partir leurs enfants
en colonies de vacances.

> **Le point d'Information Vacances**

est un espace d'accueil organisé dans
les deux centres d'animation de la Bastide.
Il propose une aide technique
à la construction de projets vacances
en optimisant les ressources proposées
par les dispositifs mis en place dans le cadre
de la campagne vacances de la Caisse
d'allocations Familiale dont le Pass famille.

Renseignements

> auprès de Christine Nicolas,
conseillère en économie sociale et familiale
des centres de La Benauge et Queyries.
Sur rendez-vous depuis le 6 janvier 2015.

> L'opération « **Tous en vacances** » :
pendant une semaine, munis d'un ordinateur
de la Caisse d'allocations familiale,
des acteurs sociaux de la Bastide en tenue
estivale apportent des renseignements
aux familles sur les vacances dans des lieux
tels que les cinq écoles élémentaires
et les deux collèges du quartier,
les deux centres commerciaux,
la Maison Départementale de la Solidarité
et de l'Insertion, la bibliothèque
et d'autres lieux plus insolites.

> **L'Épargne Vacances :**

dans la continuité de l'opération
« **Tous en Vacances** » et dans la recherche
de solutions nouvelles pour favoriser les dé-
parts pour les habitants, les centres d'Anima-
tion ont établi un partenariat avec une
association œuvrant pour les vacances et

> **L'Association nationale des chèques vacances.**

Grâce à une valorisation de l'épargne
des familles par des chèques vacances,
une réponse d'aide aux départs en vacances
est proposée.

Agenda

Directeur de rédaction Marc LAJUGIE

Coordination Nicolas ROUSSET

Maryjo OTERO

Maquette Richard PEYRIÉ

Impression Imprimerie de la Roque

Tirage 2 500 exemplaires